

von thententing.



#### Das Signal

Bon Daul Jed

Bfeifend, in faft fenkrechten Spiralen faufte peterbi in genetatete Spreich ingeben bie blanke Taube durch den Abenddunft und iehte hart hallend auf das Waldgestrüpp. Von zwanzig Täusten zurückgeschoben, ver-chwand der Apparat in dem braunen Ge-hügel der Zelte.

Leutnant Marfen rif ben Belg herunter, knüpfte den Schal auf und ließ fich dem General melden. Er ging Minuten wartend mit weitschwingenden Schritten vor der Baracke auf und ab. Dampfte Wolken aus allen Boren. Der Ingwind kniff ihn mit scharfen Jangen. Sein Gesicht war gelbgrau. Blut hing ihm in schorfigen Krusten gehäuft um das Kinn. Dann kam die Ordonnang und führte ihn in ben ftark verqualmten Raum. Der General hob sich ein wenig vom Kartentisch und sah unsicher über die Brille.

Leutnant Marsen haftete in gewürgten Stößen seinen Bericht herunter, machte eine Baufe und zerlegte, durch Geften scharf markiert, einen Borschlag.

tiert, einen Borfeljag.
"Dein!" jagte ber General; "nein!" unb nahm das Glas ab. Einen Augenhidt figster—; 3 wo werb! die Ein einen Augenhidt figster die Frank in der Bertre der Bertre der Betracht der Bertre der Bertre der Betracht der Be

fpigen, auf demselben Fleck noch stehend. "Was wollen Sie noch?"

"Berzeihung, wenn der Herr General noch

Detgestung, went der Sert General noch biefes etwägen wirben ...?"
"Aber jo reben Sie boch, Mensch!"
"Ich glaube, die Sache der Pioniere allein ilbernehmen zu können, herr General. Ich bin sicher, daß es glütkt."

Er flügte fich mit ber linken Sand auf eine leere Munitionskisse, die da vor ihm stand, und ersäuterte seinen Plan, ruhig, wie wenn einer vom Wetter spricht, ruhig den surchtbaren Plan.

bom Bebette profit, rughg ben purchipaten Plant.
Det General war unferhemen, andte bie
Adultern bes jungen Offisiers und knurrte mit
verbifferer Effinmte: "Das it einfad unmäglich,
ann unmöglich ... anders, wie Sie fich das
benten ... Dete maten Sie nad, mein Sieber —:
Gie könnten doch "Recht haben!"

Er lieft die rechte Sand von der Schulter des Rentmants gleiten und fuhr fidt über den halb-kahlen Schädel. Durch sein Behirn flog wie eine Filmbilderiags die Jurchbiarkeit der Sache in tollverenkten Saenen, während seine Lippen mechanisch mahlten — verrückt . . . einsach verrückt!

Der Leutnant ftand wie ein gergackter Fels. Starr, ohne Mienenfpiel.

Und plöglich schängte sich der General mit der anderen Hand von der Schulter des Leutnants los, gilchte außigen gähne und Sunge und sprach, jeden Bokal betonend: "Gut, bereiten Sie Ihr Ding por!"

Leutmant Marfen schlüg die Hacken zusammen und suchte die Tür. Im Hinausgehen school hörte er noch: "Das Sisterne zweiter Güte haben Sie jaz wenn Ihnen das glückt, gibt's die erste Klassel

Valger Ceutinant Marfen ging geraben Wegs in ben Flingseuglduppen. Iwangig Minuten ipäter trat er wieber heraus. Nicht mehr Solott, Oer blionbe Schmurtbart war gefallen. Ein schotliches Auslich über bem Perickenkopf und in einem ungsaub-lich gutsigenden Frauerrock schreiend, Unter bem ichwarzen Samt des Miebers harte, runde Briffe markiert.

Leutnant Marfens Burfche ichleppte eine Spankiepe. Zwanzig Kilo Dynamit lagen unten, Drähte



DER RUSSENSCHRECK

A. SCHÖNMANN

und ein kleiner Bundkaften; bann eine Lage Beu und oben drauf frifch gegrabene Rartoffeln.

Am Saum der Pappelallee stand schon das Auto. Leutnant Marsen ließ die Fracht hinein-heben, nahm einen Hund an der Leine mit und fcnalzte: "Los!"

Eine halbe Stunde ging die Fahrt durch zer-stampstes Feld, blutroten Wald. Borbei an Infanterieverschanzungen, Artilleriestellungen und Train.

In breiten Schwaden ftrich der Nebel fiber ble Wiesen. Der Wind vertrengte Tau wie aus einer Braufe. Der welchtige Jimmel stammte schwerzeiten, Der welchtige Jimmel stammte schwerzeiten zur der der Vertrengte der der Vertrengte der Vertrengte der Vertrengte der Vertrengte der der Vertrengte der Vertrengte

pmjelt. Schunder Werdingbonner halte vertoren. Jeht Holperte ber Wagen burd) Milhiel, bas von bem rechtett Fülgel bet Weher Einnee vor wenigen Angen belejt unvohen war. Durch bie unbeleuchgteten Straßen rollte ber Zeitt burch-giehenber Rolomen. Just feibten Funkenda aus bem falledigten Pflofter. Uns ben Statte-tiotte Geleng. Schimmenwirzunar und bas Rappern von Porzellan.

Sechsmal wurde der Wagen angehalten und sechsmal holte Leutmant Marsen die Possifierkarte aus dem Schliß des Mieders.

Unten an der Maas lagen banrifche Täger in stark befestigten Gräben. Das Geschäßigten von den jerseitigen Söhen brillte aus allen Ne-gistern. Langhinhallend wie Löwengeheul und kurd wie das Röhren brünftiger Stiere.

Ein paar hundert Meter ging es in langfamer Fahrt an dem bebuschten User des Flusses ent-lang. Geschoffe schnellten durch das Wasser wie ihringende Fische. Halblinks am anderen Rand des Stromes brannte ein Dorf. Scheinwerfer stricken und hoben augenblickskurz den schweren Rauch von Schillengräben, die wie ichimale Gurte in vierfachen Reihen die Gene schnitten. Da, wo die Maas eine schaffe Begung schrieb, war eine Pontonbrilde soeben geschlagen. Pioniere rammten die letzten Balken.

Um Brückenkopf gab es eine längere Ver-zögerung. Der Leutnant der Wache witterte Spione und ließ den Hauptmann holen. Um-stellte während der Wartepause mit zehn Mann den Bagen und drehte sein dünnes Bättdjen. Der Hauptmann ladite aus vollem Halfe, als er Marfen in der Berkleibung sah; wollte aber durchaus den Bucch der Anhrt missen. Leutmatt Marfen meinte: "Ad, werde Shnen sin Signal geben. Dann werden die es missen, Kamerad!" Edhiegilich umhanden alle Pionierossisiere

ben Wagen. Und wieber biefelbe Frage von

Da fagte Leutnant Marfen einfach: "Wie-viel Stunden, glauben Sie, brauche ich bis

Einer glaubte zwei; ein anderer: drei,

Giner glaubte zwei; ein anberer: brei, vier Stunden.
"Menith," (drie plößlich der Sauptmann, "Sie wollen bod; nicht etwa ins Fort?"
"Nein. Aber durch den Aumel!"
"Nein. Aber durch den Aumel!"
"Nein. Aber durch den Aumel!"
"Nein. Aber durch den Aumel in Stunden der Schmiddeln und alle wie auf Kominando — "Durch den Aumel. ...?"
"Na," lagte Marten noch einmal und hiel ben Bildt der Kameraden. Fühlte, daß ist bereiffen betten.

fie begriffen hatten.

Da schilltelten sie ihm alle die Sand und der Wagen suhr langsam über die Brücke. Sielt am jenseitigen Ufer und blendete die

Lichter ab. Über dem welligen Gelände schwebte der Mond groß und gelb und jagte die weiß-geballten Wolken.

Nach einer Stunde langfamer Fahrt wurde ein kleines Dorf gesichtet. Von dem spigen Turm spielten Signallichter grün und rot. Aint peiere Signaligher grin und eit. Dichtes Gestrüpp und bermtergehofzter Wald slankierten ben Weg. In einer Fichtenschapping ließ Leutnant Marsen stoppen, den Bagen tief in das Frauchfunkel zurüchssichen und die Riepe aus dem Fond heben.

Den Fahrer und ben Buriden ließ er gurud bei dem Gefährt, schnallte sich die Fracht um, entsichete die Bistole und nahm den Hund lang an den Riemen. Schnurgerade auf das Dorf ftrich er gu.

ftrid, er au. 
Ceutnant Marjen blieb alle hunbert Schrift 
lieben und hordite hinaus. Rumbum braufte bei 
Gelienorkan ber Saudispen. Sumellen bebei bei 
Gebe unter bem Gellanupf jagenber Schundbranen. 
Ulle aghn Minuten Idmetterte ihm bie Lidifoldunge bem grellen Bill entgegen. Das Gelänbe 

Das Gelänber 

Das Gelänbe ag itoddunkel und der Kontraft irritierte ihn. Er fülfte ein Stechen in den Pupillen. Nun stieg das Gelände. Patrouillen zogen

breiten Schwärmen.

un breiten Schwarmen.

Jmmer ging Ceuthant Marfen ohne Scheu hindurd, Aus einem finsteren Saule kam ein Rorporal geraufdt. Griff nach bem Urm bes Ceuthantls, wie wenn man eine Zube ausquesight und quarrte ein unfläsiges Wort. Ceuthant Marten ach ihm einen Stop und fürfür und reinen Stop und fürfür den Witten der Schenfter Scheider Steel in der Scheider Scheider

Aus einem Diminen Ordire Radifer Smeige ragte Idom bie geldweite Spigellinie, bie ber Zumel an irgenbeiner Stelle ben dorn höhlte. Eentmant Mardener kendyle. Die Tragdander Idmitten namassiehlich. Die Surcht, über das verfluchte Wurgelwerk zu stolpern, juhr mit Frofi-ingern über einem Nücken. Er war to mibb jest. Unglaublich mibbe. Und begweiselte folliegi-lich, die miblied Martifikum das Montes. lich die endliche Ausführung des Planes. Wut überkam ihn. Sine widerliche Wut, ohne daß er irgendeinen Anlaß fand. Das ärgerte ihn. Er fühlte sich verchlasen. Hatte überhaupt in den letzten 36 Stunden keine Minute die Augen zugemacht. Das Dunkel klebte an ihm wie Teer und die Riepe brückte jum Berrücktwerben.

uno ou vrepe brudtet gum Derrudturerben.
Eine Stlonbe fiel ihm ein. "Gülg Dilareitel"
flüfterte er. Er meinte, ben Sauds jürer meijen
Sout gu ifgangeden unb ihr Roden lag ihm eine Sinkentrüller in ben Diren.
"Gülg
Paraeitel" flüfterte er budiflabierenb nodenmad.
Der Sumb rij hart an ber Leine.
Jun kom mieber ein Sauas. Stein Seniter
mar beleudigtet. Durnhel mie Übiegen ohne Stinber
te beleudigtet. Durnhel mie Übiegen ohne Stinber

lagen die glafigen Sohlungen in dem Gemäuer.



Vernichtung der Russischen Armeen an den Massarischen Seen

Auf einen Borfprung ber geziegelten Wand fette er bie Fracht, lockerte bie Gurte und holte tief Utem. Der Mond ftand hinter roja Gewölk und bunkelte ftarker. Bebetten hufdten wie plaftifche Schatten vorüber. Riemand bemerkte ihn. Er wartete noch etwas und richtete fich wieber auf.

Humpelte quer über die Straße wie gerädert. Hinter einer gekruppten Tannenböjchung blig-ten die silberzwirnigen Striche der Schienen. Ganz hinten bruckte bie maffive Schwarze des Tunnels

aus bem Gelien.

aus dem Feigen.

Leutnant Marfen hinkte über den schmalen
Steg längs des Geleises. Er spähte aus den tiessten Winkeln seiner Augen über den Damm —: noch sins, oder sechschundert Meter.

non) puns voer jegispilmeri Neter. Er überlegte: sollte es nicht ratsamer sein, über den steilen Jaß zu kriechen und von der anderen Seite in den Aunnel brechjen? Der ganzen Lage nach mußte die Gesaly da drüben minder nahe fein benn hier

Sein Gehirn arbeitete heftig. Das Blut stand ihm ftarr in den Wangen. Rein Laut tonte.

Der Mond war ausgelöfcht.

Da warf sich Marsen empor. Anirschte mit ben Jähnen und tappte vorwärts, mutgeschwelt. Jeht war er bem Aunnel auf hundert Meter nahe. Sinten blofften wieder die Geschäftige und gerrissen den Simmel mit dem gefräßigen Schnalzen

der Geschoffe. Aus dem Radjen des Tunnels ichaukelten Lichter. Eine kurze gelbe Schnur. Und Gepfiff

von vielerlei Stimmen. von vielette Etiminen.
Marjen trüdte von dem schmalen Psad auf den Asker spiniber und suchte die Schausse, die mir Fuh der Krupe lief, zu gewinnen. Diese Wendung bemerkten die Sobaten. Zwei lössen sich das Feld.
Leutnant Warsen blieb mitten auf dem Nar-

L'entrant Marjen blieb mitten auf bem Nar-toffelader liehn. Er fülfte mitteins, balg er bas Altopien bes Dergens, bas ihm bis in ble Rehle auffehmoll, irgenboie herunterwürgen mülfe, um bie Eitunmbänber frei zu bekommen. Er fritig lich mit ber flachen Dannb über bie Eträhnen ber Pericke.

Jeht famb ein hünenhafter Affigier von fles ben mittlegenden zund, einer Erler betreit.

Sab dem anschlagenden Hund einen Stoß, tastete nach der Riepe und kniff ihm in die Backe. Strich

nad der rece und entij infit in die Soade. Otton fülleflicht mit eiglete Hand die Spilfen hered. Da brehte lich Ceuttant Marfen blighjouel herum, markierte einen tängelnden Schritt und lipelte in langlamem Fliehen: "Au revoir, mes seurs, au rendez-vous des bons amis!" Die Kerle waren fehon anher Schweite. Mit allen Bieren koch Marfen guridt, folh, doh die Etrecke frei war und schlichte mit kurzem Rudi in der Berne koch Marfen guridt, folh, doh die

in den Tunnel.

Die Luft kant ihm wie schweres Haar ent-gegen. Die Poren seiner Haut vergrößerten sich, Schweiß sloß ihm in bitteren Laugen von der Stirn.

Lüde der Bergimmerung, zog den Hund gurück und hielt die Piftole vor. Auf halbem Wege kehrte die Wache um und verschwand, irgendwo

fern trällernb:

"As-tu vu As-tu vu la casquette Du père Bugeaud?"

Run war Marfen feiner Sache ficher. Sufchte aus bem Berftedt und legte bie bunnen Schnure and dem Berfett und eige de vonniere geft auf die Erde, zog sie um einen Pfosten, dann um einen Baum, wieder zehn Meter über die Erde, dann nochmal um einen Baum, legte Steine darüber und hielt endlich hundert Schritt weit in einem offenen Obstgarten.

#### Zwei Feldnost-Karten

Von Paul Segieth, 8. bayr. Inf.-Rg., 7. Komp.



Selbst-Bildnis

Eine Bumpe ftand ba in einem wurmigen Soldgestell. Sier seize er den Jündapparat ein und richtete sich steil auf. Juhr sich mit dem frostigen Handricken über den Mund und murmelle: "So. Freunde, jest wird es für Tage mit euren versuchten Berstärkungen vorbei sein. Sest geb' ich den Signal!" Ganz zuhs ging sein Herz. Die Lust um ihn her zärtelte wie Flaum. Der Dust des trockenen



Kamerad Hans Kersten von der 8. Komp.

Laubes fcmeckte nach Wein und bem Urom prachtpoller Apfel.

Der Hund schmupperte auf bem Boben einer Kabenspur nach. Marsen zerrte ihn zurück. Streichelte das stachlige Fell und vergoß beinah den Zweck seines Sierseins. War so wundervoll umwärmt und wollte nun schnell die Rurbel breben.

9a hörte er bas bumple Øchonner eines Juges burd hen Zumtel. Ein neuer Gebanke labopte burd je leine Schläfen. Das Dir Irraff jinnaus, ble Sand an ber Jünburg, Jahle er Langdam ble Schunben. Ditt jeben Stall einer Jeitfabuningun fewoll bas Inampierle Øeraudift, Se zähler unlig ble bumbert. Stednete —: jett mit ble Coho-motite ble Sprengladung pafflert höhen. Stalifyle lift auf ble Schenkel unb kurbelte ble Dräfte gabe Jummen. Bara für Minuten taub auf beben Diren. Der Boben unter ihm Idwandte. Sels-flidde kamen mie Dagel geldpitter, tiffet ihm ister Gelframmen umb praffelten fegenb über bas bürre Geöft. Da hörte er bas dumpfe Gedonner eines Buges dürre Beaft.

Aus dem Widerhall, der durch die Waldungen rollte, ermaß er den gewaltigen Schlag der Sprengung. Eine undurchdringliche Staubwolke trieb breitarmig über das Feld. Schon jagte vom Dorf her bas Gebrüll erregter Stimmen.

Gewehrichuffe hallten von allen Geiten. Overbytingtie patient von alter Setten. Dit einem Saß erhob fig Ceutinant Marfen, ramtte querfelden in großem Bogen um das Dorf herum. Berlor die Berücke im Cauf, verfor die Riepe, trat Tegen vom Nock umd fößig dugendmet lang in die Lehmfurdjen. Stitzmet durch zackiege Dorngebülft, klettere über Setenbrücke und rollte wie ein Igel einen stellen Hange

hjerunter.
Er spätte die kalte Schinause des Hundes am Kinn, iprang auf und rannte weiter. Hatte die Empfindung, wie wenn ihn ein Raruffelt rafend berdie. Beriftmunden war ihn aller Naum. Das Berz takte kreitschend wie eine Schie burd Ansohen kniefdt. Dann klirrte eine Kette neuer Tühlungen dazwicken. Er meinte, mit einem haltenden Aran galammengufchlagen und prallte auf seinen Burtogen.

herunter

prante auf jenner vortigen.

Er ließ fiß in den Wagen heben, Statte keine 
Bortfellungen mehr. Cambete nach einer Stunbe 
bei den Wolneren, die film bemußtles aus bem 
Ruto trugen. Gie konnten ihm biefe Racht nicht 
mehr lagen, baß fie bas Signal gehört hatten 
mit entboligten Stunpten.

Unbeweglich lag er auf dem geschichteten Stroft. Sein zerschrammtes Gesicht leuchtete und über dem leifen Saudy feiner Lippen fdywebte fingend: "Suße Mareile .

Und ift nicht mehr aufgewacht.

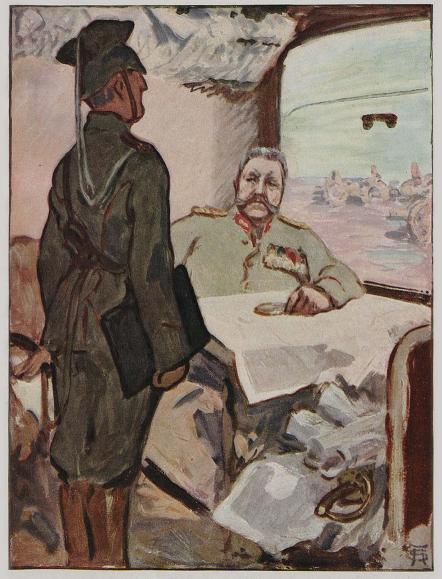
#### Sein Troft

"Was jubelt ihr unter ben Blumen rot, Die wir zum Abschied euch gaben? Und wißt doch, braugen wartet ber Tod -Der will euch haben!

Was fingt ihr vom Rampf fürs Baterland? Wollt Ehr' und Ruhm euch erwerben! Und ift body fo bitter, im blutigen Sand Muf frember Erbe gu fterben."

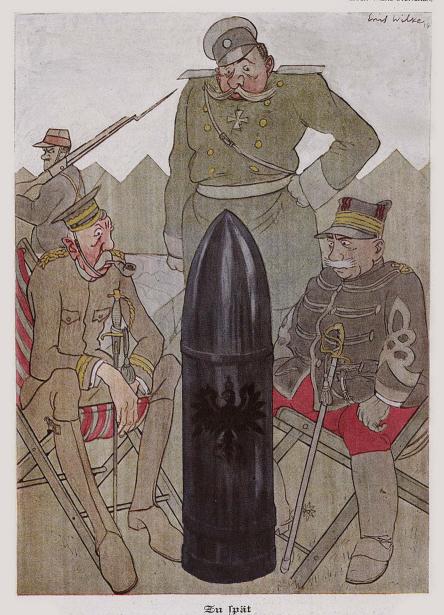
"Das Sterben, Madel, ift nicht ichwer, Es koftet nur bas Leben. Du und die Beimat, ihr geltet mir mehr -Und leicht ift's, euch alles zu geben!"

Luife Weißbart



Aus Bindenburgs Generalkommando

"Melde gehorsamst, soeben Nachricht eingelaufen, der Jar will kunftig nur in der Mitte seiner Soldaten weilen."
"Dann fahrt er am besten nach Deutschland, mein Junge."



"Wir hatten biese verdammten Deutschen doch in unsern Dreiverband aufnehmen follen!"

#### Unferm Weldmarfchaff

Burra, nun haben mir wieder einmal Einen rechten, gerechten geldmarichall, Umjubelt von fturmenden Bataillonen Und falutiert von Seindeskanonen! Denn - ob mir miffen gu ftehn und

3u Schlagen, Das magft du die Ruffen und Welfchen fragen, Um Ende mird's felber der Brite geftehn; Und die heilige Sahne, die unferm Schwert Vorangeleuchtet, ift's hundertmal wert, Ueber den Binnen der Welt gu mehn: Botts Donner, wir miffen, wieviel an

uns dran. Die Mugen find endlich uns aufgetan! Aber - die Stolzen, die Capfren, fie wollen Einem Ehrfurcht und Dankesgruß gollen, Die Beldenstirnen forbeerumlaubt Wollen vor einem Beldenhaupt Sich freudiglich neigen, vor einem Mann, Den jeder verehrt, den er liebt, dem er glaubt: Mit Dir, mit Dir, wie's donnert und loht, Binein in den Rampf, hinein in den Tod! Du fei unfer Reld. Du führ' uns an! Sie werden der eigenen Ehre nicht froh -Unfer Seld, der Gine, mo ift er, mo? So ift es alte, gutdeutsche Urt -Bottlob, daß uns der Eine mard! Run haben wir Deutschen wieder einmal Einen rechten, gerechten geldmarfchall, Umjubelt von fturmenden Bataillonen Und falutiert von geindeskanonen.

Cberhard König

#### Liebe Jugend!

Meine Mutter fuhr fürglich von Marburg nach Bieffen. Im felben 21bteil hatten auch einige muntere Badfifche Platz genommen, die fich auf Deranlaffung ihrer Cebrerin eifrig bemübten, in ihrer Unterhaltung fremdwörter gu vermeiden, mas ibnen auch gang aut gelang.

Da taucht in ihrem Geiprach mehrmals der Mame Mary auf. Meine Mutter bort eine geitlang ftill gu, folieflich fragt fie, ob denn diefe Mary eine Englanderin fei.

"Mein, eine Deutsche: eine Mitschülerin!"

"Warum," fragt meine Mutter weiter, "nennt Ihr fie denn nicht mit dem deutschen Mamen:

Erftauntes Unfblicken und Derftummen. Plotlich ruft ein niedlicher Badfifch: "2ld, die ift fo 'n Uff', die fann rubig Mary beigen!"

Ein fleiner Knirps auf einem Bauerngehöft, ber noch nie mirfliche Solbaten und Reiter gefeben bat, befommt eine Schachtel Reiter gefchentt, die er natürlich nicht mehr aus den Banden laft.

Einige Seit darauf galoppiert beim Boftor ein Reiter herein und fpringt von feinem Pferd herunter, was den fleinen Wicht in folden Schrecken perfett, daß er jämmerlich beult:

"Muatta, Muatta, der Reiter ifch brocha."

#### Bindenburg-Plutarch der .. Jugend"

Der Jar ließ fich mit Aontnenftrablen burch. leuchten.



"Die Verdauung Fann freilich nicht funttionieren. Em. Majeftat lient ja ber Ginben. burn im Manen!"

Ein ins felb giebenber ruffifcher Golbat ftedte ein Bild von Sindenburg in ben Tornifter. "Warum bas, Ramerad !?" - "Damit



ich den Mann fenne und rechtzeitig por ibm ausreißen fann."

Sindenburg ftellte fich ein Ubc. Schuge in den Weg. "In der Weihnachtszeit brauchen



Sie feine Auffen gu fangen, berr feldmaricall, ba baben wir namlich fowiefo foulfrei!'

"Merkwurdig! Ich bringe meinen Bund nicht in diefe Straffel" fagte ber Bankier Meyer ju einem Daffanten. "Das glaub ich



fcon, es ift ein ruffifdes Windfpiel, und bas ift unfere neue Sindenburgftrafel"

"Was tun wir nur," fragte Sindenburgs Genner Wifolajewitich ben Jaren, "wir haben doch ben frangofen bestimmt verfprochen, Weihnachten in Berlin gu fein! ?"



Das werden wir icon friegen, ich tauf' einfach Petrograd in Berlin um."

#### Eine

#### russische Stimme über Findenburg

Wladimir Lausikoff an die Redaftion der "Jugend"

Libbes Juggend,

Sabb ich geheert. Du bringft Roof pon Sindenburg. Is gutt: hat Bätterchen nämlich 100,000 Rubbel brrauf ausgefest. - Wollen wirr aufammen unterschlaggen?

Is Hindenburg bei uns Ruffen ferr populärrer Mann. Wenn gum Beifpill kleine Bubben find ungezoggen in Schule, ber Lerrer mit Rohrstock brroht: "Goll ich Euch verhindenburgen?" Ein anderrmall Lerrer fraggt: wie heißte Mann, was kaputgemacht hat riffiges Goliath?" - fagat Schüller: "David Sindenburg!"

Is Hindenburg bei uns ichon faggenhafte Be-Stalt. Sat Gouverneur von Betrograd neulich gesaggt: "Was nikt ftarkftes Festungsmauer? Rommt Sindenburg, nieft, Mauer ftirrat ein!" Erzällt man fich: is Sindenburg fo ftarrk, daß, wenn er blaft Raffee in Raffeetaff, in Sango fprringen ruffifche Krreuger in Luft.

Sat Roffack neulich gefaggt zu mirr, Sindenburg hert! Sabb ich erwiddert: "Unfinn, hert jedder ruffifches Beamter befferr! Denn Sindenburg kann zwarr Goldftuck zerbrükken mit Sand, abberr ruffifches Beamter tut Bapirraeld veridminden laffen!"

Beh ich neulich ibber Schlachtfelb, feh ich Kanonier, was weint. Fragg ich heeflich: "Woribber weinft, Sund elendiger?" - Sibbt err zurrich: "Ibber mirr! Was nigt Unftrrengung? Gebb ich ab erfte Schuft mit Ranon'. - au weit! Bebb ich ab zweite Schuft, - ju nah! Und bis ich gebb ab dritte Schuk. - reggelmäßig Sindenburg fdießt mit meine Ranon!"

Libbes Juggend, bleibt kein anderres Wahl: miffen wirr Sindenburg fangen: muß err werrben Obberlerrer von unfrige Offigirre. Sind ichon ville von uns ausgezoggen ihn zu fangen. habben fie gefchribben bald darauf aus Gefangenen= lagger Döbberig: "Bu Befehl, nicht erwifcht!"

Sabb ich geheert, Sindenburg hab Gicht und kriggt geschickt tägglich aus Bubblikum Rezepte bageggen, - wozu? Sat err felbft allerbeftes Rezept, wie man Leute laufen macht.

Libbes Juggend, krigg ich soebben neuestes Nummer von "Nowoje Wremja". Lef ich als wahrheitslibbender Mensch nur die Inserate. Find ich Inserat mit Abbitte: "Bitt ich Nachbarn meiniges N. N. um Bergeihung, daß ich ihn genennt habbe "Rennenkampf". Weiß ich villmerr nig Nachteiliges ibber ihn und nehm ich gurick."

Schließ ich mit Bitte: fchick mirr Bild von Sindenburg. Will ich laffen pergröffern. benn verkleinern können ihn nicht einmall feinige Feinde.

Wenn Du, libbes Juggend, auch brringft Bilber von ruffifche Beerfihrer, bring fie auf lette Seite! Ruffifche Seerführer find immerr gang hinten. Bin ich mit schuldige Errfurcht und ibrige Schulden

> Dein Wladimir Lausikoff Karlchen



Russische Offensive "Auf deutschen Gisen beißt sich hart!"

#### Morgenrot

Langlam wich die Nacht zurück, die silberne Nitt des erwachenden Tages tried alles Ungewisse und Velenlose vor sich her, überschäumte es mit sunkelnden Lichtwellen und zwang es in den Schoß der Erde zu-

Der Liem ber Großtadt brauft daher wie Orgelklang und unter tipen Horzischländen brößnt die Erde. Im Diten, über den verichteierten Höhen der Beite den die Bild von graufer Schönlieft: in den wuchtigen Mauern blauftswarzer Wolken lobert ein Riefenbrand von unermeßlicher Größe und Steie

Wie wenn ein Königsschloß brennt ober eine gottgeweihte Statte.

Und all die Farben: blau, gelb, grün und braun, sie werden umbrandet von einer Glut, die so rot ist wie frisches Herzblut. Morgenrot.

Der Neckar wälzt biese Rotglut talwärts, an seinen bunklen Userwänden entlang, unter hohen Brücken hindurch in den raufdenden Rheinstrom. Schiffe, kleine und eilfertige, große und schwerfällige, bewegen sich in biesem Blutstrom, auf den sich dichte Rauchwolken sean wie Krauerfahnen.

Gefang schallt herüber: haltet aus, laffet hoch das Banner wehn . . .

Banner wehn! fliegt es auf wie ein Siegesschrei.

Eine graue Masse kommt näher, biegt um eine massige Häuserecke und steht nun

#### Umwandlungen

Bon Willibald Brain



Im Sommer sch noch kein "Sasson", Die Hernes hielt auf "chik", "bon ton", Die Hernes mit dem Härchenwalb — Weil das als schrecklich "shoking" galt. Und wo ein langer Bart geweht, hat man sich sädende ungedeht.



Auf einmat ging der "Gent" — nach Gent Und sah est dort, wiesiel ihn trennt Bom Mglands Earve und VAmier Und wie man dessen Mante und voller! — Und sieh — wohl schücktern erst und zart — Wuche dah — ein deutscher Feldenbart! im Flammenschein des Frührotes. Soldaten find's, junge Anabengesichter, bärtige Männer: Kriegsfreiwillige.

Das Lieb ist aus, ohne Tritt geht es auf die leise schwankende Brücke; alles sieht nach rechts in den Siegesbrand des Morgens.

Wer begann es? Ein alter, ein junger Kriegesmann?

Nun fingen alle: Morgenrot, Morgenrot, leuchtest mir zum frühen Tod . . . .

Únd jeder blickt auf den, der vor ihm geht. Dann klingt es aus: morgen in ein kühles Grab. — —

Da! aus dem Wogenmeer der Berge bligt es auf, Seuergarben ichnellen gen Jimmel, die Sonne schied die schwarzen Wolkenmauern auseinander und in ihrem goldnen Schein marschiert die Kriegerschar eiten Schrittes dem Ubungsplage zu, zur letzten Veschäftigung.

frin Segelken (Mannheim)

#### Rindermund

Elschen ist inzwischen 7 Jahre und sehr king geworden. Eines Cages wird sie von ihrem Vater an das Bett des vor einigen Cagen gebornen Schwesterchens geführt, das nur mit einem hembetet ist.

"Dater," fragt Elschen, "hatte ich auch ein Hemden an, als ich geboren wurde."

201s der Dater diese Frage verneint, sagt fie gang beschämt:

"Sag bas aber nur ja keinem, fonst muß ich mich ja schämen."



#### Inseraten-Annahme

durch alle Annoncen-Expeditionen sowie durch

G. Hirth's Verlag, G. m. b. H., München

# UGEND

Abonnementspreis (viereljihrijek di 3 Nummern): In Deutschland durch eine Buchhandlung oder Postantial bezogen Mis. 4—. Bei den Postimiera in Oesterreich Kr. 487, in der Schweiz Fes. 530, in Bullend Izer is c. 571; in Beitgene Frs. 526, in Holland Fiz. 280, in Lussanburg Fes. 548, in Bussland Mis. 260, in Schweiz her 536, in Bussland Mis. 260, in Bussland in der Tarkeit Frs. 556, in Agrypten, deutsche Post, Mis. 465. Direkt vom Verlag bezogen unter Kreuzhand gehrochen in Deutsche holland Mis. 530, in Bollen verpackt Mis. 530, im Aussland unter Kreuzhand gehrochen Mis. 630, in Rollen Mis. 7—. Biuzelen kommern aus den Jahrgängen 1980–1935, sowell noch vorrätig, 30 Pfg., von 1936 bis 1916 35 Pfg., von 1914 ab Pfg. 50 non Porto.

Insertions-Gebühren

für die

fünfgespaltene Nonpareille-Zeile oder deren Raum Mk. 1.50.

Natürlich Kohlenfaure
Thermaltur Moorbader
gegen Gicht
Rheumatismus
Herz-Frauen
u.NervenKrankheifen therapie Verwaltung NÜRNBERG

Verlangen Sie Prospekte.

#### Englische Werbetrommel

Ihr lieben Wilben, fo givilifiert, Ihr Neger, fo welterfahren, Wie seid ihr glücklich: Old England führt Euch gegen die beutschen Barbaren!

Bom Senegal giehen fie tapfer baher, Die Rultur hangt als Schurg um die Lenden, Und ach - ein barbarisch Maschinengewehr Läft alle bie Tapfern verenden.

Der "Stinkende Sund" aus Ranadiens Flur Hat das Kriegsbeil ausgegraben, Um fich, gum Beweis feiner hohen Ruttur,

Einen Skalp vom Schabel gu ichaben! Es lockt ber Brite mit Zaubergewalt Umeris und Ufrikaner;

Rur in England, fo scheint es, verlockt er wohl bald Den - Letten ber Mobikaner!

5. Langenbagen (Stolp)

## Den Raucher

fort oft das fragende Gefühl, das nach dem Genuffe von Zigarren fich einftellt und manchmal gu Ra-tarrben führt.

BLETTEN

fcügen davor wie fein anderes Mittel. Gle find wohl-fcmedend, durftiöfcend und reinigen gugleich Mundfohle und Atem.

Driginal-Schachtel in allen Apolheten und Orogerien Mt. 1.—. Die Firma Dr. H. & Or. D. Geiger in Gl. Ludwig i. C. verfendet gratif und hortofret eine reizende Jondonniter ben Applace-Giber eggen 20 Mulichein auf Myberti-Schachtein.

ourreouns zur nairefounn grompson Lakimeling won Blutarmut u. Bleichsucht

Larrow rowanitus Wirtmostinszimonomistal ann olumbino импин Диний илини

1 Flac. à 100 Stück Languinalpillen 1120 1 kleine Flasche a 40 Stück "

zñ forbru in allen Apotheken.

Torrifornia soon vingsligen Opisonflow, mafir orlo 60 Orbfornillimogru soon Olozami in undiziniµfan zaisµfrifsan.



Tausend u. eine Nacht, arabische Braihlungen zum ersten Mal aus dem Urtext vollständig u. treu übersetzt von Gusta W. elt. bilden. 1000 Seiten Text. 9 Ferschüblinde in Lexikor-Bullern. 1000 Seiten Text. 9 Ferschüblinde in Lexikor-Bullern auf 1000 Seiten Text. 9 Ferschüblinde in Lexikor-Bullern auf 1000 Seiten Text. 9 Ferschüblinde in Lexikor-Bullern auf 1000 Seiten 1000 Seit

Echte Briefmarken Dillige Briefmarken 100 As., Alr., Austr.2.– | 500 versch.n.3.-1000 versch. nur 11.– | 2000 ... 40. Max Herbst, Markenhaus, Hamburg U

Herren - Garderoben 💝 L. Spielmann, München Neuhauserstrasse No. Verlangen Sie ohne Ver-bindlichkeit illustrierten Katalog No. 62 gratis und fre

Die Wochen : Ereianisse im Bilde

finden Sie in guten Reproduttionen

### Münchner Illustrierten Zeituna.

Dreis der flummer nur 10 Dfa. Ueberall, auch an fämtlichen beutschen Bahnhöfen zu haben.

Münchner Illuftrierte Zeitung, München, Ludwigftr. 26.



Studente Utensilien - Fabrik Carl Roth, Würzburg M. Erste und grösste Spezial-fabrik dieser Branche.

## **Elektrolyt Georg Hirth** Schulzmarke in allen Kultursiaalen ...Der elektrische Trunk"

als Deutsches Kriegssalz hochgeschätzt, weil es Hitzschiag und Erschöpfung bekämpft, die Nerven stärkt, Durst lindert, überhaupt das Allgemeinbefinden in jeder Beziehung hebt, wodurch Strapazen und Ent-behrungen leichter überwindbar und Schmerzen er-träglicher gemacht werden.

In allen Apotheken und Drogerien in folgenden Verpackungen zu haben:

1. Taschenbeutel à 50 gr Pulver . M. 0.50 2. Schachtel à 250 gr Pulver . M. 2.25 3. Glasflasche à IKilo Pulver (1000 gr) M. 6.00 M. 0.50

Glasröhre à 25 Tabletten . . . Blechschachtel à 100 Tabletten\*) . 6. Schachtel à 250 Tabletten . . .

\*) Feldposibriefvernackung.

Für militärische Kommandos bedeutend ermäßigte Preise, auf Wunsch unentgeltlich.

Prospekte und Gebrauchsanweisungen gratis und franko. Anfertigung und Generaldepot:

Ludwigs-Apotheke, Dr. Koenig, München, Neuhauserstraße 8.

# Geschenke

die "JUGEND" noch nicht kennen, sind die Probebände unserer Wochenschrift. Jeder Probeband enthält eine Anzahl älterer Nummern in elegantem farbigem Umschlage. -

Preis 50 Pfennig.

In allen To Buchhandlungen zu haben.

#### Eine Stunde im Konzentrationslager

Unter ben Engländern, die sich jegt in schönem Jusammengehörigkeitsgefühle und in der Absicht, als getchsossen Masse wirksamer gegen die Be-handlung deutscher Gesangener in London proteftieren zu können, in Englanderruhleben vereinigt telteren au können, in Ongandertuileeben verennig haben, befinde tind aud ein Treund von mit. Er beigt Bartlod; und til Salmatz. Meine Treund hafter er figl öddurch, daß er mit, ohne einen Pfennig Sonotar dafür au werfangen, felds-Gadranter am meinem Unterkleier anbedafte. Den Unterkleifer hafte der Wille Meine Spille berungsgeriffen, und ein anstelle Salmatzen der Salmatzen de derre Arzt hätte diesen vielleicht, sarifari, weg-geschmissen. Aber nein, er machte mir secho Schar-niere aus Eisenblech daran, sodaß ich wieder ganz gut bamit effen kann, wenn ich auf der andern Scharniere und trat ohne anguklopfen herein.

"Guten Tag, Mr. Bartlod,," fagte ich, "wie

tuts juh du?"

"D, danke," erwiderte er mit behaglichem Lächeln, "mir gefällt's hier saugut. Wie ist denn draußen das Wetter? Man merkt hier herinnen gar nichts bapon.

"Das glaube id wohl," gab ich gurück, "bie Seniter lind felbi für bie lange Gestalt eines Englichers etwas hoch! Alber in Wirkstlichte ist es förstellich benden. Se regnet umb falnet bie einander umb stiegt einem in den Jose wie ein Austrum. Sch wirke auch nicht stere ein Austrum. Sch wirke auch nicht sprangegangen sein, wenn's nicht Sheen gullebe gewollen wäre. Weter wegen der felge Schanntere, Mr. Bartladi,

Sie wiffen ichon. Ich wäre sonst hubsich zu Haus geblieben, denn bei mir daheim ist's riesig gemüt-lich, wiffen Sie! Sie waren noch nicht bei mir, sagen Sie? Alch, des ist schabe, Mentloch, de müssen Sie mich demnächt einmal beiuchen. Ich laffe mir jest immer recht schön mollig einheizen und sese mich den ganzen Tag in meinen roten Mubsessel, neben dem ein auswahlreiches Likör-tischzien steht. Und dabei bediene ich mich dann mit Dergensluft und beneide keinen, der's beffer

"Sehr philosophisch gedacht," antwortete Mr. Bartloch, dabei einen, wie mir schien, verlangenden Blick auf mein kleines Picknickkörbchen wersend,

Blidt auf mein feleines Bidmiddkörbden merfenb, bas ich in ber Spanb trug,
"Sie lind hier fely geldymadwoll eingeridjett, gele find hier fely geldymadwoll eingeridjett, gelg ich bam, ben Blidt moblegtafligt under werdenber der bestehe bei der bestehe bes

edigen (apibaren Formen ber djaratkerfliftigen Ritkenkontur Jerer Damen angeapst . "
"Samohl es ilt lehr idfön hjer," unterbrad ind Mr. Bartlod, "aber mos hoben Ele benn ba in Shrem Körbden, menn id fragen bar? "
Ilh babel ile i fijn bas Bisfler zu beiben Philbminkeln heraus, mas id font bei ihm niemale gelehen hatte und mas einem für gewöhnlich 
niddernen Weifdt einer Shesbruck meiden fehwärmerifden Weifdts seriels.

merischen Gestühls verlieh. "Das werden Sie gleich sehen, Mr. Bartloch,"

und pactte aus. "Ein Röftapparat." faate Mr. Bartloch leuch-

tenden Auges.

tenoen Auges.
"Getroffen," erwiderte ich zustimmend, "und hier ein prächtiges Stück Lende dazu. Aber zwei Pfund. Ihr Lieblingsgericht, wenn ich nicht irre?" Dann letzte ich den Apparat in Betrieb und legte das Fleisch darauf.

"Bas das für einen Duft verbreitet, oh —
ah — oh," iroblodite Mr. Bartlodi und feine
Ba-loh," iroblodite Mr. Bartlodi und feine
Ba-loh," iroblodite Mr. Bartlodi und feine
Ba-loh bei "man kann fold hertligen Duft gan
dift lange genigen." Dann fully ich mit
Iuspaden fort. Radhem ich eine weiße Eerwette über den Eift gebreitet hatte, legte id
Beller und Befleck auf und eine folien knuiperige
Fammel bei die gionen au hem. Bunde hatte baden Semmel, die ich eigens zu dem 3weck hatte backen Jeffen. Dann kam eine Flasse edstes Alle, eine Büdse Miged Pickles und eine Bildse Kräuter-butter. Auch etwas Chesterksse und eine kleine Bulle Whisku. "So, Mr. Bartlod," ichnungelte id), "kann man ein lukullifdes Impromptu genialer arrangieren?"

"Nicht daß ich wüßte," antwortete Mr. Bart-loch und seine lehönen blonden Augen wurden groß wie ein Kommißbrot. "Ich glaube", das Raak ist nun sertig."

Noch nicht, warten wir noch fünf Minuten." Und so warteten, wir. Adh, wie das roch! Doch als die fünf Minuten vorbei waren, nahm ich das Teisch vom Rost, garnierte es lecker und aß es dann. Dazu das übrige und trank mit dem Ale und dem Whisky Mr. Bartloch fleißig zu.

"Sie sehen, Mister, mit bem Effen geht es gang gut," sagte ich, "bas madjen bie Scharniere." Mr. Bartloch freute fich fehr barüber und wünschte mir Glick zu feiner Damaligen Be-

handluna.

Mittlerweile war aber meine Beit verftrichen und ich pack'e Gefchirr und Glafer wieder in ben

North.

"Es hat mir sehr geldmedit," sogte ich, "und hier ist auch etwas Hübsides zu lesen für den den den gemenschene. Es sind die gedammelten Siegesdepeichen und zwei Artaloge von Belisa-eisengeligflichkeiten Hübsides und Artaloge von Belisa-eisengeligflichkeiten mit einem Aufhange guter Weine. God bye, Mr. Bartlodh!"

Hinz Heinz



#### Zur gefl. Beachtung!

Wir machen die verehrlichen Einsender literarischer und künstlerischer Beiträge darauf aufmerksam, dass die Wiederzustellung des Unverwendbaren nur dann erfolgen kann, wenn genügendes Rücknorte beilag.

Redaktion der "Jugend"

Das Titelblatt dieser Nummer ("Bildnis des Generalfeldmarschalls von Hindenburg") ist von Angelo lank (München).

# Sanatorium Friedrich





Ausführliche bildergeschmückte Prospekte werden kostenlos verschickt

Lecithin-Kola-Pillen Marke Co-Li Einsendung des Betrages zuzüglich 10 Pfg. Porto. Versand durch die Mohren-Apotheke, Dresden A 6, Pirnaischer Platz.

Kriegs-Postkarten

> .. Jugend" soeben erschienen! 8 farbige Postkarten nach Zeichnungen von Diez, Jank, Rieth u. Wilke.

Preis jeder Karte: 10 Pfennig.

Therall vorrätig! Gegen Einsendung von 90 Pfg, senden wir auch direct.

Verlag der "Jugend" München, Lessingstrasse 1. 5......

::Jetzt zeitgemäss!! > | Nürnberger Lebkuchen und Russische Grausamkeit

Einst u. Jetzt. Von Bernh. Stern 237 Seit. m. 12 Illustr. 6 M. Geb. 71/2 M. Die Grausamkeit. Von H. Rau. 280 Seitem. u. 24 Illustr. 3. Auft. 4M. Geb. 51/2 M. :: Ausführl. Prosp. über Kultur- u. sittengeschichtl. Werke gr. fr. Herm. Bars-dorf, Berlin W. 30, Barbarossastr. 21/II.

Bruchlebkuchen

Brüchlebkuchen
frisch gebeke, gut u. billig, braune
Pid. 55 Pig., Basier Pid. 55 Pig.,
Weisse auf Oblitaten Pid. 30 Pig. do.
Weisse auf Oblitaten Pid. 30 Pig. do.
Pid. 45 Pig., if. Eilsen rid. Pid. 30 Pig.,
Dosen zu li Ma., Nürnberger Pilitchen Pid. 50 Pig., Elexwieback Pid.
So Pig., Frichtenbubb, Pid. 30 Pig.,
Wig., Frichtenbubb, Pid. 30 Pig.,
Werpack, fr. p. Nachn. Bei Auffr. v.
Verpack, fr. p. Nachn. Bei Auffr

Bas Biffenichaft und und Tednit befchert, Im zwanzigften großen Jahrhundert, Die Deutschen Taten wohl jebermann ehrt, Benn ber Brummer gerollt und ber Zeppelin fahrt. Die weite Belt fie bewundert.

Doch unter germanischen Induftrien Schon Bielen bygienifch ein Retter, Ift neben ben andern bie Dalme verlieb'n Dir, ausgezeichnetes Bnrolin, Unichagbar bei jegigem Better!

Und wenn auch mit ichmachaften Biffen begann Der Bater bei Weihnachtsgeschenfen, Dem Gohn fie gu fenben, nach Franfreich binan, Go tat boch balb ber praftifche Mann Un Dinge, Die wichtiger, benten!

Mas auch bie Bitterung Ubles bringt, Darin find bie Mittel enthalten, Db Reifen auf Dich, ob Iheuma bringt, Db offener Bug Dich, ob Schnupfen gwingt, Borolin bilft in bunbert Gestalten!

Bergeft brum nicht im Beihnachtspafet, 3m Intereffe bes Rrieges ich rate! Damit er Strapagen und Winter besteht, Bas uber alle Befchenfe geht Dr. Graf's Byrolin-Praparate!

Dr. Ernst Sandow's künstliches Emser rlange ausdrücklich Sandow's Sal

für alle, welche Sinn für echten humor haben, ift das



humoriftifcher hausschatz enthaltend 13 der besten Schriften des Bumoriften mit 1500 Bilbern, die Selbitbiographie Don mir iber mich" und das Bedicht "Der Nöckergreis" sowie das Porträt Wilhelm Busch's nach frang v. Lenbach, das

paffendfte Seft-Beichent.

Preis in Dürerleinwand mit Kopfgoldidnitt M 20 .- , Liebhaberausgabe in vornehmem Gangpergamentband M 30 .- .

Der Inhalt des Buich-Albums fann auch in einzelnen Bandchen gebunden bezogen werden:

Sainoque geomment bezogen mercen:
Die fromme pleien. 311, 500
Bleertanet cines Jungage.
180 jung

Dicht im Busch- Hibum enthalten find d. letzten Schriften d. Verfaffers : . M 3.- | Eduards Traum ,, 2.- | Der Schmetterling

neulakeit! Luftige Bilder-Sefficiften für Kinder. Ein ftattlicher Band mit 185 farb. und 278 fcmargen Abbildungen.

Preis in Ceinwand geb. M 10 .- , in Pappbd. M 9 .- . Was das "Bufch-Album" dem Erwachsenen ift, follen die Suftigen Bilder Geschichten" dem Kinde werden: eine nie ver-

fiegende noch veraltende Quelle froben gefunden Genuffes. Verlag von fr. Bassermann in München r Instrumente für Orchester, Schule u. Haus

Jul. Heinr. Zimmermann Leipzig, Querstraße 26/28

Soeben erschien die 6. Auflage (31.-34. Tausend) von

Aus dunklen Häusern Belgiens.

von Alexis Splingard. Mit einer Einleitung v. Dr. Olto Henne om Rhyn. Preis: brosch. Mk. 1.20, eleg. geb. Mk. 1.50.



Zu beziehen durch alle guten Buch-handlungen wie auch vom Verlage Hans Hedewig's Nacht., beinzig in:

#### Das Meifterlied

Bon Jorg Migel

Das war in Oftende zur Mittsommerzeit. In roter Seide, von der Racht gefreit, Stieg die Sonne ins Meer. Eine Wolke schwamm barüber her, Wie eine drohende Sand -Die kam non Britenland.

In bem lichterschimmernben Saal Lockte des Lebens buntes Fanal: Blikende Augen und lächelnde Lippen Stummes Gewähren und nediides Nippen. Reigen und Lieder in funkelnder Rette. Jede Note eine Amorette, Jeder Ton ein Madrigal, Sever Abli ein Madrigut,
Eine Liebespaleite der ganze Saal.
Darüber eine Wolke von Ambra schwer
– Und draußen rauschte das Meer.

In einer Mifche bei Rergenflammen Safen zwei englisse ver Aczenjaminen. "Business is bad! Tast zwei Millionen Berlor ist in Baumwolf und Kasseebohnen!" "Die Shares werden steigen," sprach trocken ber ameite.

Sind erft die perfluchten Germans beiseite!" Eh bien, Messieurs! A l'entente cordiale!" Es lockte wie ein Trompetensianal. Es fummte wie leifes Waffendröhnen, Das lächelnde Wort ber Barifer Schönen. "England for ever!" - "A nos amours!" Der Krämer wurde jum Troubadour. Man plauderte von den Champs Elysées, Man fprach von Monsieur Poincaré, Man trank auf bas frangofifde Seer -- Und draußen rauschte das Meer.

Ein Mufikakkord. Auf dem Bodium ftand Ein Sanger in deutschem Burichenband. Hell flog sein Auge über die Menge, Über das funkelnde Luftgepränge, Die welfchen Laute verebbten leife, Die Seide verrauschte auf marmornem Gleise, Und in die lauschende Weite klang Des beutschen Meifters herrlicher Sang:

Berachtet mir die Meister nicht Und ehrt mir ihre Runft! Almo chet mit ther Kunti!

Bas ihnen hod jam Cobe ipricht,
Fiel reichlich euch jam Gunft!

Jacht ach! Uns brohen üble Etreich!

Jerfällt erit beutiges Bolk und Neich,

In falfger welcher Majefelt

Rein Fürft bald mehr Jein Bolk perfelst, Und welichen Dunft mit welfchem Tand, Sie pflanzen uns ins deutiche Land, Was deutsch und echt wößt' keiner mehr, Lebt's nicht in deutscher Meister Ehr'!" — Und draußen rauschte das Meer.

Im Saale ging ein Lächeln um. Die gallischen Schönen rafften ftumm Mit Siegergrazie die knifternden Schleppen. Mit Siegeigragie die knifternden Schleppen. Im Autone inju diese Züger und Treppen. Im Tiffe der Lords, wie ein Bellinquent, Stand der Munik beifflierer Dirigent. Sin Worthe der Bergeit "Rule, Britannia, rule your waves!"

— Und braugen raujchte das Meer.

Und wieder ging der Sommer ins Land, Und wieder fank im Purpurgewand Die Sonne ins Meer. Bon Weften bröhnten Ranonen ber. In bem marmorichimmernben Saal Sang bas Gifen fein Mabrigal. Wetterzerfurcht, in verstürmtem Grau, Safen beim Wegtrunk in fröhlicher Schau,



A. Schmidhammer

#### Das Micherichen

"Jeffas, Ihna fenn i bo'! Can Gie not ber ,unber: wundbare Wafir' bom Oftoberfeft?"

Umbrauft von Wogen- und Waffengedröhne, Allbeutschlands fiegreiche Selbenföhne. And entropy the Control of the Contr And wieder sprangen die Töne auf, Und wieder klang's zu den Wolken hinauf; "Bas deutsch und echt wührt keiner mehr, Lebt's nicht in deutscher Meister Ehr':"

Das schwang sich über die Dünenhügel, Das rauschte wie beutsche Ablerflügel. Das raulchie wie beutiche Ablerfungen, ein Scho weckend wie ehrene Jungen, Als hätte das Baterfand mitgefungen: "Heit euch, ihr beutichen Wärfemmeiter! Ihr habt sie gebannt, die welchen Geister! Ihr habt geldrügt kon deurstiffe Amb Bor fremder Ande, und fremdem Andb! Euch krangt die Stirne mit ewigem Ruhm Guer herrliches beutsches Meiftertum!" Bon Diten kam ein Grugen ber - Und draußen raufchte das Meer.

#### Kleine Geschichtchen

Im englischen Unterhaus gab Mister Greg die Erklärung ab: "Ich bin vom Bosschafter der Berreinigten Staaten insormiert worden, daß das souweräne Fürstentum Liechtenstein sich insig gegenwärtigen Rriege als neutral betrachte.

Einen Augenblick herrichte Stille. Dann ertonte eine Stimme von der Galerie: "Wo liegt das? Und warum wurde seine Neutralität noch nicht verlegt?"

Großfürst Mikolaj Nikolajewitsch hat es sich jeht zum Prinzip gemacht, russische Geschlachten verlieren, vor ein Kriegsgericht zu ftellen.

"Idh muß für seine eigenen Feldzugspläne büßen," verleidigte sich einer von ihnen. "Erst schießt er Vöcke, dann Sündenböcke."

Jabrze ift in "Indenburg" umgetauft. "Scheußlicherr Anderrungt" fluchte ein Kusse, als er das hörte. "Bei Jabrze zerbrrachen sich Deutsche die Junge, — bei Hindenburg wirr uns die Schäbel!"

Wie die Blätter melben, beabsichtigt König Beter sich auf den Kriegsschauplaß zu begeben. "Beth." sagte er, "wo die Sterreicher meine Urmee vernichtet haben, kann ich das ohne Gesahr!"

#### Liebe Kriegskameraden\*)

in der Itehenden Schlacht auf Frankreichs und Belgiens Gefilden!

Rehmet für Euere unerhörte Geduldprobe, für Guer todesmutiges Aushalten in ben Schüttengraben ben heifeften Dank Eures Bolkes entgegen. Schöner und luftiger mar's freilich im milben Frohlocken ber Felbschlacht gewesen, aber was Ihr bort in gaber Ausbauer für Guer Baterland getan habt, ift von ber allergrößten Wichtigkeit für die Entscheidung. Lagt Euch darum nicht non dem Unperstand feindlicher und der Ungitmeierei freundlicher Rritiker beirren. - bald mird ber Schleier bes geiftreichen Beheimniffes fich lüften und die Welt mirb erfahren, marum Ihr auf feindlichem Boben in fcheinbarer Defensive fo lange Beit die Gegner in Schach gehalten.

Und Albion gur See - fchamt euch, ihr europäischen und affatischen Birgten, bak ihr mit eurer 43 Elitefchiffen fünf Stunden gebraucht habt. um unsere fünf kleinen Rreuger zu bezwingen. Immerhin habt ihr damit den Kraftrekord pon etwa ein Uchtel erreicht und die Aussicht gewonnen, die deutsche Flotte bei achtmaliger Einheitenüberlegenheit zu befiegen. Aber eure Moral und Gesinnung, euer Charakter oh, oh, oh! Was bleibt da noch von dem Lügengebäube eurer Bluff-Weltherrichaft?

So ift benn unfere Kriegolage im Weften gu Waffer und zu Lande alangend!

Aber auch die tapferen Rameraden in Bolen. Galigien und Gerbien haben Unfpruch auf ben allerinnigften Dank ber Beimatlander, beren Sauptstädte und Kulturgentren von der Inpalion wilder und ungivilifierter Feindeshorden glücklich bewahrt worden find.

Euch allen, auch dem vornehmen Bolke ber Türken, beren politische Moral über iene ber Ententeverbredjer fo hoch erhaben ift wie ber Chimboraggo über etliche Maulwurfshügel, -Euch allen und ben Taufenden ebler Blutzeugen für Recht, Unftand und Menschlichkeit -

#### heißen Dant!

Unfere Lofung aber bleibt: "Gott ftrafe England!" - unfer Teldgefdrei: "Er ftrafe es!" - Es ift nur eine folgerichtige Steigerung der gornmutigen Fanfare, die fich Albert Riemann por fünfgig Jahren im Softheater gu Sannover - bamalo noch jum Entfegen aller beutschen Sofgesellichaften - geftattete: "Du ftolges England, fdame bid!"

Georg Birth

\*) Das Recht gu biefer ftolgen Unrebe fcopfe ich aus bem Umftanbe, bag ich ber erfte Schwerver-wundete in ber Reihe ber Gefechte von 1866 gewefen bin und bie gange Borgeichichte bes bentigen großen Rrieges von ber "revanche pour Sadowa" und bem na Berlin-Getrampel" an als Colbat ber Reber miterlebt habe.

#### Eine Ueberrafebung

Der Sar traf fich, als er guletzt im felbe weilte, mit Mifolai Mifolajewitich. Er fprach: "Mun, mein lieber Onkel, ich gratuliere. Im letzten Gefecht haft Du wieder mal glangend über die Miemegy gefiegt. Ich las es in den Depefc, der Petrograder Telegraphenagentur."

"So?" fraate der Generalissimus.



#### 43 gegen 5!

#### Bur Vernichtung ber beutschen Kreuzer bei den Salklandinseln

Nach einer Settjagt, einer langen, Saben fie unfer Geschwader gefangen Und schoffen vier Schiffe in ben Grund -Bielleicht find es fünfe ichon gur Stund'! Echt britisch war die ruhmvolle Schlacht, Wie dieser gange Krieg erbacht: Muf unfer einen mehr als acht! So haben fie unfere Rreuger bezwungen Und unfere herrlichen blauen Jungen Zusammengeknallt in letter Not -Biel Sunde find eben des Safen Tod! Salt ein!

Sunde? Jawohl! Aber Hafen? Rein! Die Unfern waren von foldem Schlag, Dag Ubermacht wohl fie erwürgen mag, Daß aber nur heller im ewigen Glang Des Ruhmes erftrahlt ihr Lorbeerkrang, Und daß die Beute des Siegers hernach Biel mehr nicht bedeutet, als Scham

und Schmach, Trot ihrem achtfachen Aufgebot -

Biel Sunde wurden der Helden Tod! f. v. O.

#### Wahres Geschichtchen

Der etwas arrogante Berr D. macht fich nach fnapp bestandenem Eramen als Unterargt im Sagarett mehr wichtig als nitglich. Eines Cages in der Kantine meint er zum Stabsarzt: "Es ist doch merkwirdig, daß man anch bier noch grade wie in der Studentenzeit mit "Herr Doftor" angesprochen wird." - "Was haben dem Sie gedacht?" war die frage des alten Herrn. Da klingt es mit Stolz: "Her muß es doch heißen: "Herr Unterarat"

Ein fartaftifches Lächeln gieht um den Schnaugbart des Alten und wohlwollend legt er ihm die Band auf die Schulter mit den Worten: "Bleiben S' noch vierzehn Cag bei uns, herr Unterarzt, dann weiß a jeder, daß S' ka Doktor find."

#### Schulter an Schulter

(Mit obiger Beichnung)

Die Weichselmache Steht fest und gut. Der ruffifche Drache Verftromt fein Blut.

Bergebens greift er mit Beifer und Gallen Rach Deutschlands Grengen! Auffeine Krallen Caft unbarmherzig die Biebe fallen

Der Bindenburg.

Da beift mit Bellen Das Ruffentier Un Befterreichs Wällen Sich feft, voll Bier; Doch auf den Wällen erwartet mit Lachen Und eifernen Sammern ein andrer den Drachen,

Und haut ihm die Jahne hinab in den Rachen.

- Der Bogendorf.

Sabt ihr die Sagen Behört einmal Dom Volker und Sagen Im hunnensgal? Die Sagen find wieder gur Wahrheit

geworden! Treu huten uns heut vor den

hunnischen Sorden 3mei Riblunghelden im Often und Norden, - Der Bindenburg und der Bogendorf! A. De Nora

#### Ruffifche Siegeszuverficht

3wei Jubelrufe ber Ruffen liegen gebrucht vor. Die "Morning Boft" melbet, die Ruffen hatten gar nicht den Wunsch, die Deutschen über die Grenze gurudigutreiben; und ber "Telegraaf" rühmt, die Einnahme von Lody durch die Deutichen erleichtere und beffere die Lage der Ruffen ungemein.

Das ift richtig. Die bummen Deutschen merken den schlauen Kriegsplan von Nikolai Nikola-

jewitsch gar nicht. All fein Widerstand ift ja nur Schein: auf feinen Befehl muffen fich taufenbe pon Ruffen ben Deutschen ergeben, um die leteteren ficher zu machen und um ihnen Bolen in die Sande zu fpielen. Dadurch erreichen die Ruffen folgende Borteile: Die Wege in Bolen find elend und verderben bas Schuhzeug ber Deutschen. Die Berwaltung Bolens ift teuer und greift ben Geldbeutel ber Deutschen an. Das Klima Bolens ift fchlecht und fchabiat die Gefundheit der Deutschen. Die Hauptfache aber ift: die Bolen find gewöhnt, von den ruffifchen Beamten übers Ohr gehauen zu werden. Die Deutichen verftehen das nicht; fie bringen die Ehrlichheit ins Land. Wer aber einmal ein ruffischer Untertan war, ber läßt fich keine Chrlichkeiten gefallen; eine Revolution der Bolen gegen die Deutschen ift beshalb ficher.

Erida

#### Der antite Beld

Das ift Berr Botha, ein faubrer Mann, Old : England läßt ihn gelten, Es feiert ihn laut, es ftaunt ihn an Wie einen antiken Selben.

Dia, er ift ein antiker Seld, Huch wir vergeffen ihm nie bas: Er ift gu haben für Gold, für Geld -Ein antiker Goldfreund wie Didas!

Er fängt feine Bruder für England, - wie nett! Gein Beimatland, er verriet es. "Berräter" fcmält er ben eblen Demet -Ein antiker Seld wie Therfites!

Wenn Diefes Krieges Epos man fdyreibt, Much Bothas Bildnis enthalt' es. Damit für die Nachwelt erhalten er bleibt -Der "antike Seld" Ephialtes!

Karlchen



Der vielbegehrte Japs "Nur nicht brangeln, ich komm' ichon! Immer ein Diebstahl nach dem andern!"

### Der Schrei nach den Japanesen

Wie nahmen sie erst das Maul so voll Mit ihrer Macht, der horrenden! — Jest bettelt das Pack um Hilse wie toll An allen Ecken und Enden!

Bis dato mistang es dem Räuberkongern, Den deutschen Midjel au fesseln Und späte Erkenntnis dämmert den Herrn: Wir sesten uns bos in die Nesseln!

Nun winfeln die tapfern Franzosen gar, Die vordem so siegstolz gewesen: "O sendet uns doch eine Ritterschgar, Nach Westen, ihr Japanesen!

Wir schenken euch Anam und

Tonking dafür — Ihr nähmt es euch schließlich ja selber! — Nur wehre dem Deutschen vor unserer Tür, Du herrlicher Freund bald, du gelber!

Berrat an Europa? Und an der Kultur, Der alten, der weißen, der wahren? Berrat an der Menschheit? Was tut's, wenn wir nur

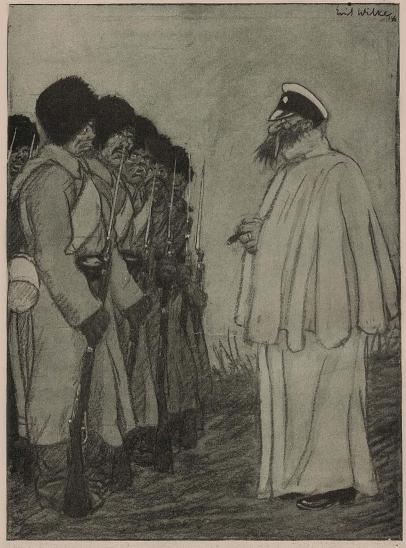
Berdiente Schläge uns fparen!

Was tut's, wenn wir auch die affatische Laus Ins eigene Pelzwerk uns segen? Was macht die besubelte Chre uns aus — Die ging schon durch England in Fegen!

Die Angst vor des Nachbarn eiserner Faust, Wir wissen sie nicht mehr zu zügeln. Und ob uns auch vor den Makaken graust, Es graust uns noch mehr vor den Prügeln!"

So winmert da drüben der Heger Pichon
Mit andern vernarrten Hallunken —
O grrande nation! O grrande nation Wie tief bist Du heut schon gesunken!

F. v. O.



Vor der Schlacht

Frich Will

"Warr sorge für Euch, Kinderchen? Warr gibt Euch gutes Effen und Trinken?" — "Väterchen Sindenburg, Serr General!"